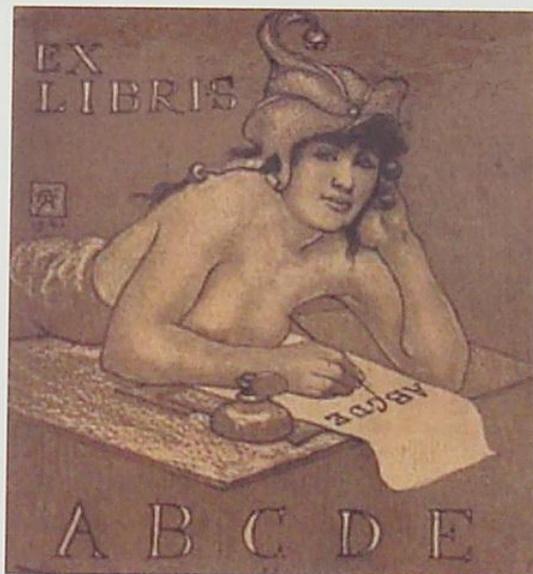


Sous la direction de  
Danielle Bajomée, Juliette Dor et Marie-Élisabeth Henneau

# FEMMES ET LIVRES



DES IDÉES  
ET  
DES FEMMES

L'Harmattan

## FEMMES ET LIVRES

Femmes et livres. La conjonction des deux termes a une histoire tumultueuse. Ce volume collectif tente d'en présenter certains moments, à travers le regard de spécialistes invités à soumettre la question à une analyse de genre approfondie. Il rassemble de manière originale des discours venus d'horizons différents : écriture et analyse littéraire, histoire de l'édition, histoire de la littérature, histoire du livre, sociologie de la lecture... Le champ d'investigation de cette enquête interdisciplinaire s'engage en outre dans des espaces géographiques (Angleterre, Belgique, Brésil, France, Italie) et sociaux variés, du XVI<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle.

Introduites par le témoignage réflexif d'une historienne des femmes de lettres sur son propre rapport à la lecture (Danielle Bajomée), les dix-huit contributions abordent le sujet selon plusieurs angles d'approche : la question de l'accès des femmes au savoir, la représentation littéraire de la lectrice, le statut de l'écrivaine, ses relations au monde de l'édition et sa réception auprès du public, le débat autour des écrits destinés à un lectorat féminin...

L'ouvrage est l'aboutissement d'une rencontre de chercheurs rassemblés autour de ces interrogations à l'occasion d'une Université d'été organisée par le groupe "Femmes Enseignement Recherche de l'Université de Liège," en juillet 2003. Les débats entre spécialistes et étudiants trouvent un prolongement dans ce recueil d'articles, qui en structurent et en enrichissent les principaux résultats.

**Danielle BAJOMÉE**, docteur en Philosophie et Lettres (Philologie romane), est professeure à l'Université de Liège et membre de l'Académie royale de langue et de littérature françaises de Belgique.

**Juliette DOR**, docteur en Philosophie et Lettres (Philologie germanique), est professeure à l'Université de Liège.

**Marie-Élisabeth HENNEAU**, docteur en Philosophie et Lettres (Histoire), est maître de conférences et archiviste de l'Université de Liège.

Ouvrage publié avec le concours du Commissariat général aux Relations internationales de la Communauté française Wallonie-Bruxelles (CGRI), le Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche de la Communauté française de Belgique, le Fonds national de la Recherche scientifique (FNRS), l'Université de Liège et le FER ULg.



Illustration de couverture :

Armand RASSENFOSSE, *Ex-libris*, 1921 (Collections artistiques de l'Université de Liège).



ISBN : 978-2-296-02780-0

28,30 €

SOMMAIRE

Avant-propos et remerciements  
*Marie-Élisabeth Henneau et Juliette Dor (Liège)* ..... 11

Préface  
*Danielle Bajomée (Liège)* ..... 15

PREMIÈRE PARTIE

FEMMES ET SAVOIRS

"Voix / voies de femmes en Angleterre de la Renaissance à l'ère des Lumières"  
*Guyonne Leduc (Lille III)* ..... 25

"Autorité et conscience minoritaire dans les correspondances de Mme de Graffigny, Mlle de Lespinasse et Mme Roland"  
*Renaud Redien-Collot (Picardie)* ..... 41

"Culture lettrée des femmes et pensée magique en Italie du Sud aujourd'hui"  
*Marianela Roselli (Toulouse – Le Mirail)* ..... 65

"La Pluralité des rapports aux savoirs et aux apprentissages linguistiques chez les femmes migrantes en France"  
*Carole Viché (Toulouse – Le Mirail)* ..... 91

DEUXIÈME PARTIE

REPRÉSENTATIONS DE LA LECTRICE

"Fallait-il laisser les femmes lire? Représentations de lectrices dans la littérature française du XVIIe au XIXe siècle"  
*Sandrine Aragon (Montpellier III)* ..... 109

"Modèles de la lecture féminine à la fin du XIXe siècle"  
*Ruth Gantert (Zurich)* ..... 125

"Portrait de la lectrice en malade: La Mise à distance du savoir?"  
*Marie Baudry (Paris III)* ..... 139

"Madame Bovary lue et réécrite par Agustina Bessa-Luís"  
*Maria do Ceu Alvès (Toulouse – Le Mirail)* ..... 149

TROISIÈME PARTIE

L'ÉCRIVAINNE

- "Marceline Desbordes-Valmore et Gervais Charpentier: Des Contes aux comptes..."  
*Marianne Duflot (Rennes II)* ..... 161
- "Heurs et malheurs de Mélanie de Boileau, femme de lettres, historienne et pédagogue (1774-1862)"  
*Isabelle Havelange (CNRS – ENS)* ..... 175
- "Devenir écrivaine: La Production littéraire de trois auteures fictives dans la prose narrative québécoise d'avant la Révolution tranquille"  
*Isabelle Boisclair (Sherbrooke)* ..... 185
- "Albums illustrés créés par des femmes, albums illustrés créés par des hommes: Quelles différences? Le Cas de la production française de 1994"  
*Carole Brugeilles et Sylvie Cromer (Paris X et Lille II)* ..... 197

QUATRIÈME PARTIE

RÉCEPTION DE L'ÉCRIVAINNE

- "Des 'ouvrages de dame' à la 'littérature féminine': Réception masculine des écrits féminins à la Belle Époque (1897-1914)"  
*Patricia Izquierdo (Bordeaux III)* ..... 217
- "Des passions critiques pas si simples... Réceptions critiques de *Passion simple* d'Annie Ernaux"  
*Isabelle Charpentier (Versailles – Saint-Quentin)* ..... 231
- "La Réception immédiate d'*Histoire d'O* de Pauline Réage (1954)"  
*Alexandra Destais (Caen)* ..... 243

CINQUIÈME PARTIE

ÉCRITS DESTINÉS AUX FEMMES

- "Les Éditions 'Des Femmes' 1972-2001: De Vincennes au Parlement européen. De l'écriture féminine à la Bibliothèque des voix"  
*Fanny Mazzone (Metz)* ..... 261
- "Polyphonie énonciative et mélange des genres dans la presse féminine: Pour quels modèles de couples?"  
*Marianne Charrier-Vozel et Béatrice Damian-Gaillard (Rennes I)* ..... 275

"Entre tradition et modernité: Vision des femmes et rapport des femmes aux livres dans la collection 'Marabout Mademoiselle'" <i>Aurélia de Becker (Aix – Marseille)</i> .....	289
<b>Ont contribué à cet ouvrage</b> .....	303
<b>Résumés des contributions</b> .....	309
<i>Index nominum</i> .....	315